

**Zeitschrift:** Mitteilungen über Textilindustrie : schweizerische Fachschrift für die gesamte Textilindustrie

**Herausgeber:** Verein Ehemaliger Textilfachschüler Zürich und Angehöriger der Textilindustrie

**Band:** 59 (1952)

**Heft:** 5

**Rubrik:** Patent-Berichte

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 06.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Patent - Berichte

(Auszug aus der Patent-Liste des Eidg. Amtes für geistiges Eigentum)

Cl. 18 a, No 281094. Appareil pour le traitement liquide de fils textiles. — Courtaulds Limited, St-Martin's-le-Grand 16, Londres (Grande-Bretagne). Priorité: Grande-Bretagne, 7 mai 1948.

Kl. 18 a, Nr. 281095. Textilkabel aus Kunstfadenbündeln und Verfahren zu seiner Herstellung. — Zellwolle Lenzing Aktiengesellschaft, Lenzing-Agerzell (Oesterreich). Priorität: Oesterreich, 25. März 1949.

Kl. 19 b, Nr. 281097. Verfahren und Einrichtung zum mechanischen Reinigen der Kardenbeschläge an Krempelein. — Ernst Dürr, Kapfsteig 48, Zürich (Schweiz).

Cl. 19 c, No 281098. Procedimento per ottenere un filato misto di secta e nailon. — S. A. Torcitura di Borgomanero, via Solferino 19, Milano (Italia). Priorità: Italia, 20 luglio 1948.

Kl. 19 c, Nr. 281099. Streckwerk mit verstellbarer Belastungs-Brücke. — Württbg. Spindelfabrik GmbH, Dammstraße 1, Süssen (Württemberg, Deutschland).

Kl. 19 d, Nr. 280141. Einrichtung zum Ablegen von Ablegekörpern, wie fertig bewickelte Spulen und Spinnkopse, in einem Sammelbehälter. — Maschinenfabrik Schärer, Erlenbach (Zürich, Schweiz).

Kl. 21 c, Nr. 280438. Vorrichtung zur Steuerung von beweglichen Organen an automatischen Webstühlen. — Augusto Ducati, via Volta 35, Como (Italien). Priorität: Italien, 3. Januar 1950.

Kl. 18 b, Nr. 280432. Verfahren zur Herstellung von Proteinfäden. — Imperial Chemical Industries Limited, London (Großbritannien). Priorität: Großbritannien, 1. Juni 1948.

Cl. 19 c, No 280433. Porte-bobine rotatif pour bancs à filer et à retordre. — Abbott Machine Company, Wilton (New Hampshire, USA). Priorité: USA, 10 décembre 1947.

Redaktion: R. Honold, Dr. F. Honegger

## Vereins - Nachrichten

V.e.S.Z. u. A.d.S.

**62. Generalversammlung vom 5. April 1952.** — Nur 36 Mitglieder fanden den Weg in den Strohhof! Wahrlieh eine karge Beteiligung für einen Verein mit einer großen Mitgliederzahl! Schon heute möchten wir an alle unsere Kollegen appellieren, damit die nächste Jahresversammlung zu einer eindrücklichen Kundgebung für unseren Verein werde, sei der Tag auch noch so günstig für die Arbeit auf dem «Pflanzplatz» oder noch so einladend zu einem Spaziergang durch den Frühling. Mit dem Zahlen des Mitgliederbeitrages und dem Lesen der «Mitteilungen» sind die Pflichten der Mitglieder nämlich noch lange nicht erfüllt. Im neuen Vereinsjahr wird der Vorstand reichlich Gelegenheit geben, die Kollegialität zu üben und zu pflegen, denn es sind etliche interessante Zusammenkünfte, Vorträge und Ausflüge geplant. Doch nun die eigentliche Versammlung.

Während der Totenehrung gedachte die Versammlung der folgenden Mitglieder: Brunner Jean, Ebnat-Kappel, Ehrenmitglied; Burkhard Eugen, Horgen; Diethelm Albert, Thalwil; Kündig Ernst, Paterson USA, Veteranenmitglied, und Kägi Otto, Wald ZH., Aktiv-Mitglied.

Die üblichen Traktanden, nämlich das Protokoll und die Berichterstattung über das abgelaufene Vereinsjahr, wurden reibungslos erledigt und sämtliche Abschnitte von der Versammlung gutgeheißen.

Wohl der wichtigste Punkt der Geschäfte war die Festsetzung des Mitgliederbeitrages. Obwohl bereits in der Einladung zur Generalversammlung von einer Ermäßigung geschrieben wurde, waren die anwesenden Mitglieder anfangs nicht gerade Feuer und Flamme für eine Reduktion. Nach eingehender Orientierung durch den Herrn Präsidenten jedoch ließ man sich überzeugen, daß die Festlegung des Beitrages auf Fr. 16.— für unsere «aktiven» Inlands-Mitglieder gewagt werden dürfe. Da ist einmal die Inseratenpacht, welche in den letzten Jahren nicht schlecht ausfiel. Dann kann der Verein durch den Druckerwechsel sogar einige Batzen einsparen, denn unsere Fachschrift ist nicht nur schöner, sondern sogar noch etwas billiger geworden!

Die Wahlen wiederum liefen reibungslos ab und es scheint, daß die Mitglieder mit dem Vorstand doch mehr oder weniger zufrieden sind. Dies zeigt sehr deutlich die

in offener Abstimmung durchgeführte Wiederwahl unseres Präsidenten.

Ein sehr erfreuliches Geschäft bildeten die Ernennungen. Infolge mehr als 30jähriger Zugehörigkeit zu unserem Verein konnte Herr Hrch. Kümin, Germignaga-Luino, zum Veteranen-Mitglied ernannt werden. Mit freudiger Zustimmung wurden hierauf die beiden Herren Ernst C. Geier und Jacques Weber in New York zu Ehrenmitgliedern erkoren. Diese Herren haben durch ihr Wirken diese Ehrung verdient und der VES darf auf solche Mitglieder stolz sein. Und noch einem weitern Mitglied wurde dieselbe Ehrung zuteil. Einhellig und mit lebhaftem Beifall wurde der anwesende und allen «Ehemaligen» wohlbekannte und überaus geschätzte Lehrer Herr Theodor Ryffel, Meilen, mit dieser Ernennung überrascht.

Im weitern Verlauf der Versammlung wurden einige Projekte für die eingangs erwähnten Anlässe bekanntgegeben und diskutiert. Aus dem Kreise der Anwesenden wurde vorgeschlagen, die Generalversammlung einmal ganztägig durchzuführen und eventuell mit einem Fabrikbesuch zu verbinden. Ferner wurde die Anregung gemacht, die Monatszusammenkunft einmal an einem anderen Wochentage durchzuführen. Diese beiden Punkte und einige andere Vorschläge wird der Vorstand besprechen und die Beschlüsse an dieser Stelle veröffentlichen.

Mit einem Dankeswort schloß der Herr Vorsitzende die Versammlung um 17.30 Uhr.

rs.

**Chronik der «Ehemaligen».** — Auf dem Umweg über seinen Namensvetter Hrn. J. Honold, Baumwollhändler in Zollikon, erhielt der Chronist anfangs April eine Karte aus Barcelona. Von einem Ehrenmitglied und einem Veteranen wurde ihm damit kund und zu wissen getan, daß sie «in unserm Zeitalter des wohltuenden Ruhestandes Spanien durchstreifen von Nord, West, Süd und Ost über Biarritz, Bilbao, Porto, Lissabon, Madrid.» Am 29. März landeten sie in Barcelona und kehrten von dort «ganz langsam heimwärts zu». Unterschriften: H. Fehr, A. Furrer.

Aus Philadelphia, wo der Chronist während seiner USA-Fahrt vor 3 Jahren auch einige Stunden weilte, grüßte unser lieber Freund Mr. Robert J. Freitag (ZSW